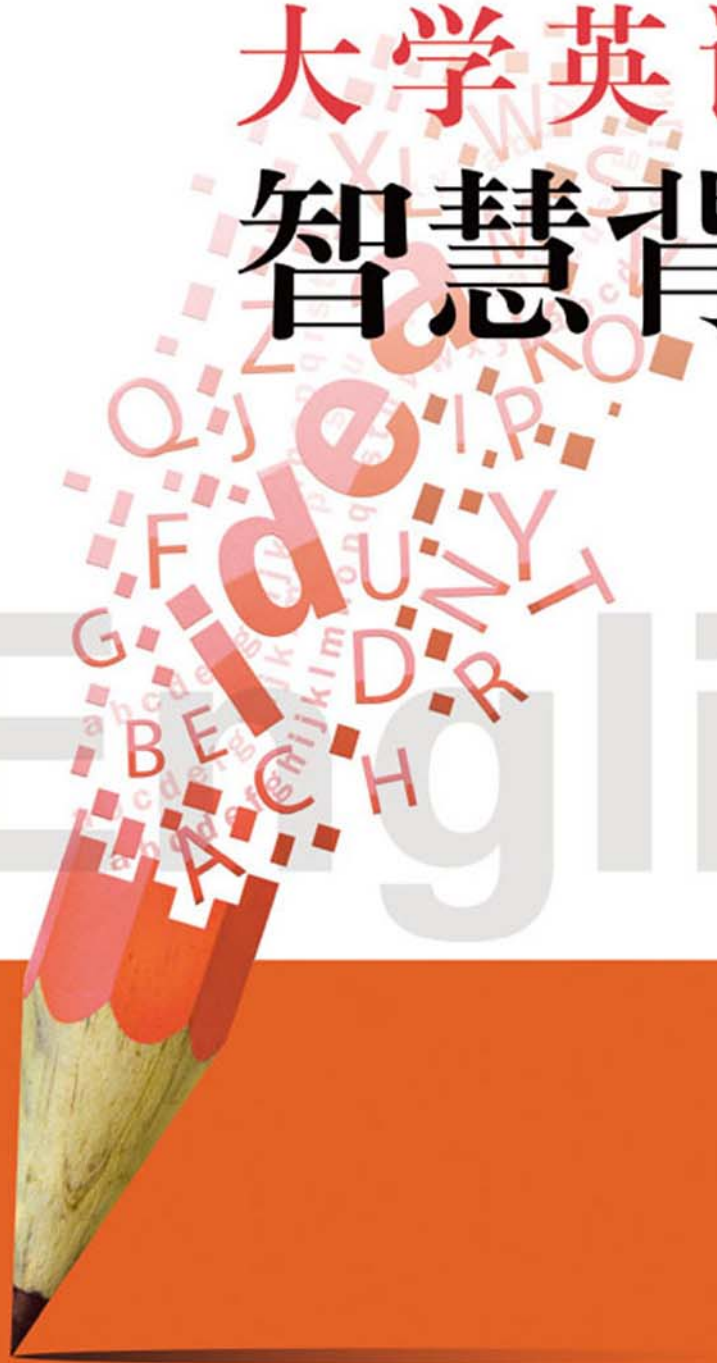
智慧背单词

- 大纲词汇全覆盖
- 文章篇幅最小化
- 阅读记词互促进
- 备考效率最大化

大学英语六级
智慧背单词

◆ 主编 史晓春



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

大学英语六级
智慧背单词

主　编　史晓春
副主编　刘　金　徐娉婷
编　者　兰明雪　万微微　谌　丹
刘燕交　金秀梅　吴进一
余春敏

- 大纲词汇全覆盖
- 文章篇幅最小化
- 阅读记词互促进
- 备考效率最大化

ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学英语六级智慧背单词 / 史晓春主编. —杭州：浙江大学出版社，2012.6
ISBN 978-7-308-09990-5

I. ①大… II. ①史… III. ①大学英语水平考试—词汇—自学参考资料 IV. ①H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 097856 号

大学英语六级智慧背单词

史晓春 主编

责任编辑 张颖琪
封面设计 刘依群
出版发行 浙江大学出版社
（杭州天目山路 148 号 邮政编码 310007）
（网址：http://www.zjupress.com）
排　　版 杭州中大图文设计有限公司
印　　刷 德清县第二印刷厂
开　　本 710mm×1000mm 1/16
印　　张 17.25
字　　数 465 千
版 印 次 2012 年 6 月第 1 版 2012 年 6 月第 1 次印刷
书　　号 ISBN 978-7-308-09990-5
定　　价 35.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换
浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571)88925591

PREFACE

前　言

在我们研究大学英语词汇与阅读的 20 年中，接触过许多种课程的考试大纲词汇表，国内考试如“新课标”(高考)、大学四级、大学六级、硕士研究生考试、英语专业八级等；国际考试如托福、雅思、GRE 等，我们认为只有大学四、六级大纲词汇表是最科学的。在教育部组织编写的大学英语教学大纲中，编者称：大学四、六级的词汇表是在统计了 5 亿英文文献之后截取其中词频最高的 4800 词作为大学四级词汇，再截取词频次高的 2000 词作为六级词汇。我们自己又统计了 1 亿英文文献(包括新闻、电影、经典著作等)，进一步印证了这个词汇表是最好的。

以上所述似乎与大学英语六级备考无关，此番话旨在鼓励同学们不要仅仅为通过考试而备考，而应以备考为手段尽量高质量地达到大学英语六级的要求。若同学们真正达到大学英语六级的要求，则在阅读或收听非专业英文文献时的认字率将超过 99%，换句话说，你的英语基本达到了学以致用的程度。

本书的独特之处在于将背单词与阅读合二为一。这将同时提高背单词和阅读的效率：在阅读文章过程中，背单词将变得有趣；阅读文章中含有大量考纲词，因此更加值得细读；用更少的时间，在更快乐的过程中，取得更高质量的备考效果；在每段短文后面，配有词汇表和真题中曾出现的句子作为例句。

同学们可以在背词和阅读短文之后，试做真题句的英译汉，看看自己的理解是否正确。

预祝同学们取得优良的成绩。

本书由北京大学刘实总策划。

编　者

CONTENTS

目　录

●论道说理……1

●生活趣闻……17

●百科知识……53

●幽默笑话……97

●经典引用……119

●诗歌欣赏……188

●文学修辞……206

●词语游戏……219

●品味人生……231

●另类词典……237

●大千世界……263

论道说理



读背一体

Genius means the transcendent capacity of taking trouble.

天才意味着承担麻烦的超强能力。

A wise man needs not blush for changing his purpose.

智者不耻于改变初衷。

Always take time to stop and smell the roses… and sooner or later, you'll inhale a bee.

常常抽点时间停下来，闻闻玫瑰……这样迟早你会吸进去一只蜜蜂。

An unexciting truth may be eclipsed by a thrilling lie.

—Aldous Huxley (1894—1963), English novelist, critic

貌不惊人的真相在扣人心弦的谎言面前也许会黯然失色。

——阿道司·赫胥黎，英国小说家、批评家

Be wary of the man who urges an action in which he himself incurs no risk.

—Joaquin Setanti

留神那些竭力催促行动而又对其不承担任何风险的人。

——杰奎因·斯坦提

Histories make men wise; poems, witty; the mathematics, subtle; natural philosophy, deep; moral, grave; logic and rhetoric, able to contend.

历史予人睿智；诗歌给人诙谐；数学使人精确；自然哲学使人深邃；道德令人庄重；逻辑和修辞则教人长于雄辩。

It is not the oath that makes us believe the man, but the man the oath.

不是相信誓言我们才相信这个人，而是相信这个人才相信他的誓言。

Keep some souvenirs of your past, or how will you ever prove it wasn't all a dream?

保留一些过去的纪念品，否则你要怎样才能证明过去不只是一场梦？

Making the simple complicated is commonplace;

把简单东西复杂化是很平常的，而

making the complicated simple, awesomely simple, that's creativity.

把复杂的东西简单化，简化到令人叹为观止的程度，那就是创造。

Pleasure comes through toil.

苦尽甘来。

Poverty breeds strife.

贫穷引起斗争。

Reading makes a full man, meditation a profound man, discourse a clear man.

博览群书使人思想充实，冥思苦想让人深刻精邃，论证阐述让人头脑清晰。

Some people cannot stick out their chests not because they lack calcium.

有些人挺不起胸膛并不是因为缺钙。

When they come downstairs from their ivory towers, idealists are apt to walk straight into the gutter.

理想主义者从象牙塔里走下楼梯时，很容易直接走进下水道。

According to my research, laughter is the best medicine, giggling is good for mild infections, chuckling works for minor cuts and bruises, and snickering only makes things worse.

据我的研究，笑声是最有疗效的药品。咯咯地笑对轻微的感染病很有好处，轻声地笑对小的伤口和擦伤的愈合很有作用，窃笑却只会令事情变得更糟。

A contented mind is perpetual feast.

知足常乐。



六级词汇

transcendent ［træn'sendənt］ ***adj.*** 卓越的，出众的；［宗］(神)超然的；［哲］先验的

blush ［blʌʃ］ ***v.*** 因某事物脸红 ***n.*** 因羞愧等脸上泛出的红晕

inhale ［in'heil］ ***vt.*** 吸入 ***vi.*** 吸气

eclipse ［ik'lips］ ***v.***(日、月)食；遮掩(天体的)光；使失色 ***n.***(日、月)食；(地位、声誉等的)消失，黯然失色

wary ［'wɛəri］ ***adj.*** 谨慎的，小心翼翼的

incur ［in'kə:］ ***vt.*** 招致，引起；遭受

rhetoric ［'retərik］ ***n.*** 修辞学；浮夸的言语

contend ［kən'tend］ ***vi.*** 搏斗，争斗；争夺，竞争 ***vt.*** 声称，主张

oath ［əuθ］ ***n.*** 誓言，誓约；咒骂，诅咒语

souvenir ［ˌsu:və'niə］ ***n.*** 纪念品，纪念物

awesome ［'ɔ:səm］ ***adj.*** 引起敬畏的；可怕的

toil ［tɔil］ ***v./n.*** 辛苦，辛勤劳作

strife ［straif］ ***n.*** 斗争，冲突；竞争

meditation ［ˌmedi'teiʃən］ ***n.*** 沉思，冥想

profound ［prə'faund］ ***adj.*** 深度的，深切的，深远的；知识渊博的，见解深刻的；深奥的
discourse ［dis'kɔːs］ ***n.*** 演讲，论述
calcium ［'kælsiəm］ ***n.***［化］钙
ivory ［'aivəri］ ***n.*** 象牙；象牙色，乳白色
apt ［æpt］ ***adj.*** 恰当的，适宜的；易于……的，有(做某事的)倾向的；聪明的，反应敏捷的
gutter ［'gʌtə］ ***n.*** 水槽；街沟
chuckle ［'tʃʌkl］ ***v.*** 轻声地笑
bruise ［bruːz］ ***n.*** 青肿，挫伤；(水果等的)伤痕，擦痕 ***vt.*** 打青，使受淤伤
perpetual ［pə'petjuəl］ ***adj.*** 永久的，永恒的，长期的；无休止的，没完没了的
feast ［fiːst］ ***n.*** 节日；宴会 ***vt.*** 盛宴，款待；享乐 ***vi.*** 参加宴会；享受

六级真题

◆Why not work out some system whereby they can pay back the debts they owe society instead of incurring another debt by going to prison, and of course, coming under the influence of hardened criminals? I'm also concerned about the short prison sentences people are serving for serious crimes.［2008 年 6 月］

◆The producers of packaged products argue strongly against changing sizes of packages to contain even weights and volumes, but no one in the trade comments unfavorably on the huge costs incurred by endless changes of package sizes, materials, shape, art work, and net weights that are used for improving a product's market position.［1997 年 6 月］

◆They contend that Reebok shoes appeal to diverse market segments, especially now that the company offers basketball and children's shoes for the under-18 set and walking shoes for older customers not interested in aerobics (健身操) or running.［2000 年 6 月］

◆Other home schoolers contend "not so much that the schools teach heresy (异端邪说), but that schools teach whatever they teach inappropriately," Van Galen writes.［1998 年 6 月］

◆We have no princes, for whom we toil (干苦力活), starve, and bleed: "we are the most perfect society now existing in the world."［2005 年 12 月］

◆But no two shows are more profoundly opposite in content, while at the same time standing out above the rest, than the Jerry Springer and the Oprah Winfrey shows.［2000 年 1 月］

◆The new research has profound implications for the environmental summit in Rio.［2002 年 6 月］

◆In just a few short years, globalization has started a variety of trends with profound consequences: the opening of markets, true global competition, widespread deregulation (解除政府对……的控制) of industry, and an abundance of accessible capital.［2005 年 12 月］

◆For those of us lucky enough to live that long, 2056 will be a world of almost perpetual youth, where obesity is a remote memory and robots become our companions.［2008 年 6 月］



读背一体

A little humility is arrogance.

小谦即骄。

A man who moralizes is usually a hypocrite, and a woman who moralizes is invariably plain.

—Wilde

说教的男人通常伪善，而说教的女人必定相貌平平。

——王尔德

A rolling stone gathers no moss.

滚石不生苔。

A sure way to drain life of its savor is to keep a death-grip on it.

尽享生活滋味的稳妥方法就是死死抓牢它。

Ads push the principle of noise all the way to the plateau of persuasion. They are quite in accord with the procedures of brainwashing.

—Marshall McLuhan (1911—1980), Canadian educator, author

广告一路将噪音原则推向说服的高地。它们就跟洗脑的程序相当一致。

——马歇尔·麦鲁汉，加拿大教育家、作家

Against the assault of laughter nothing can stand.

没有什么东西能够抵挡得住笑声的攻击。

A bully is always a coward.

恃强凌弱者均是懦夫。

All asses wag their ears.

傻子总爱装聪明。

Anxiety is a thin stream of fear trickling through the mind. If encouraged, it cuts a channel into which all other thoughts are drained.

焦虑是流淌在思想中的恐惧的涓涓细流。如果得到助长，它会开出一条渠道，把其他所有的思想吸干。

Evangelist Billy Graham has definite feeling about discipline. “The Bible warns very strongly that you are to obey your parents,” he says. “The rod is considered old-fashioned in many homes. Psychiatrists say it will warp your personality. When I did something wrong as a boy, my mother warped part of me, but it wasn’t my personality.”

福音传道者比利·格雷厄姆对纪律有确切的感受。“《圣经》强烈告诫说，你必须服从父母。”他说，“棍棒在很多家庭已经过时。精神病学家说棍棒会扭曲你的人格。我小时候做错了事情时，我妈妈只是扭曲了我身体的某部分，而不是我的人格。”

At the rate science proceeds, rockets and missiles will one day seem like buffalo—slow, endangered

照科学发展的速度，总有一天火箭和导弹就会看起来像水牛——在外太空黑草

grazers in the black pasture of outer space.

原上行动缓慢、濒临灭绝的食草动物。

Between two stools you fall to the ground.

脚踏两条船，两头要落空。

Bureaucracy is the art of making the possible impossible.

官僚主义是使得可能成为不可能的艺术。

Care and diligence bring luck.

谨慎和勤奋带来机遇。

Dale Carnegie in *How to Stop Worrying and Start Living*: When we hate our enemies, we give them power over us—power over our sleep, our appetites and our happiness. They would dance with joy if they knew how much they were worrying us. Our hate is not hurting them at all, but it is turning our own days and nights into hellish turmoil.

戴尔·卡耐基在《如何停止烦恼并开始生活》中写道：如果我们憎恨我们的敌人，我们就给了他们控制我们的力量——这力量控制了我们的睡眠、胃口和幸福。如果他们知道自己有多么令我们烦恼，他们会高兴得跳起舞来。我们的仇恨根本伤害不了他们，反而把我们自己的日日夜夜变得地狱般混乱。

Detection is, or ought to be, an exact science, and should be treated in the same cold unemotional manner. You have attempted to tinge it with romanticism, which produces the same effect, as if you worked a love story into the fifth proposition of Euclid.

侦察是，或者说应该是一门精密的科学，我们应该以同样冷静不带感情色彩的方式去对待它。你若试图给它加点浪漫色彩，那效果就将如把一个爱情故事写进欧几里得的第五命题一样。

Do not swap horses when crossing a stream.

行到河中不换马。

Don't be sad that roses have thorns but rather, rejoice that thorns have roses.

不要因为玫瑰带刺而忧愁，要为刺上能生玫瑰而欣喜。

注：此句可以引申为危难时不宜作大变动。



六级词汇

humility ［hju(:)'militi］ ***n.*** 谦逊，谦恭

arrogance ［'ærəgəns］ ***n.*** 傲慢，自大

hypocrite ［'hipə,krit］ ***n.*** 伪善者，伪君子

invariably ［in'vɛəriəbli］ ***adv.*** 不变地，始终如一地，总是

moss ［mɔs］ ***n.*** 苔，藓，地衣

savor ［'seivə］ ***n.*** 滋味，气味；食欲；特定的味道或气味；一种有特色的性质 ***vi.*** 有……的滋味；有……气味 ***vt.*** 加调味品于，使有风味；尝到或闻到；尽情享受

plateau ［plæ'təu, 'plætəu］ ***n.*** 高原；(上升后的)稳定水平(或时期、状态)
assault ［ə'sɔ:lt］ ***n.*** (武力或口头上的)攻击，袭击 ***vt.*** 攻击，袭击
bully ［'buli］ ***n.*** 恃强凌弱者 ***vt.*** 威吓；欺负
coward ［'kauəd］ ***n.*** 懦夫，胆怯者
wag ［wæg］ ***v.*** (狗尾巴等)摆动 ***n.*** 诙谐幽默者
trickle ［'trikl］ ***v.*** 一滴滴地流 ***n.*** 细流
warp ［wɔ:p］ ***n.*** (织物的)经(线)
buffalo ［'bʌfələu］ ***n.*** 水牛；(北美)野牛
graze ［greiz］ ***vi.*** (牛羊等)吃青草 ***vt.*** 放牧；擦伤(皮肤等)；擦过，掠过 ***n.*** 擦伤(处)
stool ［stu:l］ ***n.*** 凳子
bureaucracy ［bjuə'rɔkrəsi］ ***n.*** 政府机构，官僚；官僚主义，官僚作风
diligence ［'dilidʒəns］ ***n.*** 勤勉，勤奋
turmoil ［'tə:mɔil］ ***n.*** 混乱，骚乱
tinge ［tindʒ］ ***v.*** 染色；使带气息
swap ［swɔp］ ***n.*** 以货易货 ***v.*** 交换，替换；交易
thorny ［'θɔ:ni］ ***adj.*** 多刺的；痛苦的，困难的
rejoice ［ri'dʒɔis］ ***v.*** (使)感到十分高兴，充满喜悦

六级真题

◆Often these children realize that they know more than their teachers, and their teachers often feel that these children are arrogant, inattentive, or unmotivated.［2004 年 6 月］
◆The results showed that attractive males utterly defeated unattractive men, but the women who had been ranked most attractive invariably received the fewest votes.［1995 年 6 月］
◆Almost invariably, the better looking the person in the picture, the higher the person is rated.［1998 年 1 月］

读背一体

Don't wash your dirty linen in public.

家丑不可外扬。

Even the goats will jump on a slanted tree.
—Polish Proverb

就连山羊也能跳上歪斜的树干。
——波兰谚语

Everyone has his inherent ability (power or capacity) which is easily concealed by habits, blurred

每个人都有潜在的能力(力量或能量)，只是很容易被习惯所掩盖，被时间

by time, and eroded by laziness (or inertia).

所迷离，被懒惰(或惰性)所消磨。

Faith Baldwin in *Living by Faith*: Sometimes people abstain for 40 days from certain foods or habits they should have given up long ago. This does exercise the spiritual muscles, for it is a form of self-discipline. But there are spiritual daily fasts that take even more willpower and offer greater rewards. We could all try giving up the sweetness of revenge, the bitter herbs of resentment, the sharp spices of gossip, the bland puddings of complacency, the ego-building proteins of vanity, the strong stimulant of prejudice, the heavy bread that nourishes unkindness, and the drugging wine of self-pity.

费斯·鲍德温在《用信念过活》中写道：有时人们可以坚持 40 天都远离他们早就该戒掉的某种食物或习惯。作为自律的一种形式，这的确可以增强精神毅力。但每日精神斋戒要求我们有更强的意志力，也会给我们更丰厚的回报。我们都应该试着戒掉香甜的报复蜜糖、苦涩的怨恨草药、辛辣的流言调料、无味的自满糕点、让人自负的虚荣蛋白质、浓烈的偏见兴奋剂、滋生恶意的硬面包以及自我麻痹的自怜美酒。

Familiarity, truly cultivated, can breed love.

用心去熟悉能够生就爱意。

注：这句话基于“Familiarity breeds contempt”(熟悉生轻侮)这一广为人知的谚语。

He who laughs at crooked men should need walk very straight.

正人先正己。

He who makes himself a dove is eaten by the hawk.

弱肉强食。

If you can’t dazzle them with brilliance, baffle them with bullshit.

如果你不能用才华让他们为你倾倒，就用胡言乱语把他们搞糊涂。

If you live with a lame person, you will learn to limp.

近朱者赤，近墨者黑。

It is a silly goose that comes to the fox’s sermon.

只有呆鹅才去听狐狸说教。

It is an open question whether any behavior based on fear of eternal punishment can be regarded as ethical or should be regarded as merely cowardly.

—Magaret Mead, US humanist

一个有待解决的问题是：基于害怕永恒的惩罚而产生的行为是该被视作道德呢，还是仅仅是懦弱？

——玛格丽特·米德，美国人文学家

It is crystal clear to me that if Arabs put down a draft resolution blaming Israel for the recent earthquake in Iran it would probably have a majority,

对我来说事情清楚明了：如果阿拉伯人写下一个决议草案，谴责以色列引起了伊朗地震，这个草案很可能都会以

the US would veto it and Britain and France would abstain.

—Amos Oz (b. 1939), Israeli novelist

多数通过，不过美国会投下反对票，而英国和法国会选择弃权。

——阿默斯·欧兹，以色列小说家

注释：draft resolution 意为“决议草案，提案”。

It is safe to say that no other superstition is so detrimental to growth, so enervating and paralyzing to the minds and hearts of the people, as the superstition of morality.

—Emma Goldman (1869—1940), US anarchist

可以说在所有的迷信中，道德迷信给发展带来的影响最为不利，同时对人民心智的削弱和麻痹作用也最为强大。

——艾玛·高曼，美国无政府主义者

Man is only a reed, the weakest in nature; but he is a thinking reed. There is no need for the whole universe to take up arms to crush him: a vapor, a drop of water is enough to kill him. But even if the universe were to crush him, man would still be nobler than his slayer, because he knows that he is dying and the advantage the universe has over him. The universe knows nothing of this.

—Blaise Pascal (1623—1662), French scientist, philosopher

人不过是一棵芦苇，是自然界最脆弱的；但他是一棵会思考的芦苇。整个宇宙不必拿起武器来镇压他：一阵水汽、一颗水滴就足以将其杀死。但即使宇宙要镇压他，人还是会比他的杀戮者更高贵，因为他知道自己即将死去，知道宇宙比自己拥有的优势。而宇宙对此一无所知。

——布莱兹·帕斯卡尔，法国科学家、哲学家



六级词汇

linen ［'linin］ ***n.*** 亚麻织品，亚麻布 ***adj.*** 亚麻(布制)的

slant ［slɑ:nt］ ***v.*** 倾斜 ***n.*** 斜面；看法

proverbially ［prə'və:biəli］ ***adv.*** 无人不知地

inertia ［i'nə:ʃjə］ ***n.*** 不活动，惰性；惯性

abstain ［əb'stein］ ***v.*** 禁绝，放弃

revenge ［ri'vendʒ］ ***n.*** 报复，报仇 ***vt.*** 为……报仇，报……之仇

herb ［hə:b］ ***n.*** 药草，(调味用的)香草；草本植物

spice ［spais］ ***n.*** 香料，调味品；趣味，情调；风味 ***vt.*** 使增添趣味；加香料于

gossip ［'gɔsip］ ***n.*** 流言蜚语；爱说长道短的人 ***vi.*** 传播流言蜚语，说长道短

bland ［blænd］ ***adj.*** (人)情绪平稳的；(食物)无味的

pudding ［'pudiŋ］ ***n.*** 布丁，一种甜点心

complacency ［kəm'pleisənsi］ ***n.*** 满足，安心

vanity ［'væniti］ ***n.*** 虚荣心，浮华

cultivated ［'kʌltiveitid］ ***adj.*** 耕种的，栽植的；有修养的

crook ［kruk］ *v.* 使弯曲 *n.* 钩状物
dove ［dʌv］ *n.* 鸽子
hawk ［hɔ:k］ *n.* 鹰，隼；（主战或主张强硬路线的）“鹰派”人物 *vt.* 叫卖，兜售
dazzle ［'dæzl］ *vt.* 使赞叹不已，使倾倒；使眩目，耀（眼） *n.* 耀眼的光；令人赞叹的东西
baffle ［'bæfl］ *vt.* 使困惑，难住
lame ［leim］ *adj.* 跛的，瘸的；站不住脚的；差劲的，蹩脚的
sermon ［'sə:mən］ *n.* 布道；说教，训诫
ethic ［'eθik］ *n.* 道德准则，行为准则，伦理标准；［-s］伦理学，道德学
meadow ［'medəu］ *n.* 草地；牧场
veto ［'vi:təu］ *n.* 否决（权）；禁止 *vt.* 否决
superstition ［ˌsju:pə'stiʃən］ *n.* 迷信，盲目恐惧
detrimental ［ˌdetri'mentl］ *adj.* 损害的，造成伤害的
paralyze ［'pærəlaiz］ *vt.*（也作 paralyse）使瘫痪；使丧失作用；使惊愕，使呆若木鸡
anarchist ［'ænəkist］ *n.* 无政府主义者
reed ［ri:d］ *n.* 芦苇，苇丛；芦笛，牧笛
slay ［slei］ *v.* 杀，残杀

六级真题

◆While there is an understandable inertia—usually lasting about one generation—such revolution in scientific thought are widely accepted as a necessary and desirable element of scientific progress.［1992 年 1 月］

◆In a state controlled legal system, individuals are removed from the cycle of revenge motivated by acts of violence, and the state assumes responsibility for their protection.［2002 年 6 月］

◆But in legal systems, the responsibility for revenge becomes depersonalized and diffused.［2002 年 6 月］

◆Through its spaced station stops, the railroad suburb was at first kept from spreading or excessively increasing in numbers, for a natural greenbelt, often still under cultivation as park, gardens, remained between the suburbs and increased the available recreation area.［1993 年 1 月］

◆Amitai Etzioni is not surprised by the latest headings about scheming corporate crooks（骗子）.［2006 年 12 月］

◆Those would be executives had, says Etzioni, little interest in concepts of ethics and morality in the boardroom—and their professor was met with blank stares when he urged his students to see business in new and different ways.［2006 年 12 月］

◆We will look at the ritual and ethical (道德上的) patterns within which human violence

has been directed.［2002 年 6 月］

◆Etzioni is still teaching the sociology of right and wrong and still calling for ethical business leadership.［2006 年 12 月］

◆Ellen Heber-Katz, a professor at the Wistar Institute in Philadelphia, foresees cures for injuries causing paralysis such as the one that afflicted *Superman* star Christopher Reeve.［2008 年 6 月］

读背一体

Marshall Shelley on criticism: Solitary shots should be ignored, but when they come from several directions, it's time to pay attention. As someone once said, "If one calls you a donkey, ignore him. If two call you a donkey, check for hoof prints. If three call you a donkey, get a saddle."

马歇尔·谢利关于批评的评论：零星的射击应当被忽视，但当它们从好几个方向向你射来时，你就应当注意了。正如有人讲的那样："如果一个人叫你驴，别管他；如果两个人叫你驴，看看有没有蹄印；如果三个人叫你驴，你就准备一副鞍吧。"

Mischief has swift wings.

飞来横祸。

Music hath charms to soothe the savage beast.

音乐具有抚慰野蛮心胸的魔力。

Necessity and opportunity may make a coward valiant.

需求和机会可使懦夫变成勇士。

Never itch for anything you aren't willing to scratch for.

千万不要去渴望那些你并不打算抓住的东西。

No lapse of time or distance of place can lessen the friendship of those who are truly persuaded of each other's worth.

真正相信彼此价值的友情不会被时光所冲淡，也不会因距离而疏远。

Oratory leaves a smoke screen; eloquence, a vapor trail; sincerity, an endowment.

演讲留下的是一阵烟雾；雄辩留下的是水汽的尾迹；只有真诚才是真正的馈赠。

Owning your own home is America's unique recipe for avoiding revolution and promoting pseudo-equality at the same time. To keep citizens puttering in their yards instead of sputtering on the barricades, the government has gladly deprived

让民众拥有自己的家园是美国避免革命，同时宣传虚假公平的独有秘方。政府很乐于减免家园"拥有者"们的抵押贷款税，虽然会牺牲几十亿的税收，但这样民众就会在自己的庭院里闲逛而

itself of billions in tax revenues by letting home "owners" deduct mortgage interest payments.

—Florence King

不是在封锁的路障前抗议。

——佛罗伦斯·金

Photography suits the temper of this age—of active bodies and minds. It is a perfect medium for one whose mind is teeming with ideas, imagery, for a prolific worker who would be slowed down by painting or sculpting, for one who sees quickly and acts decisively, accurately.

—Edward Weston (1886—1958), US photographer

摄影很对这个年龄人群的脾气。他们的身体和思想都很活跃。对于那些脑子里充满主意和意象的人，那些认为绘画或雕塑会让其放慢工作脚步的多产艺术家，那些目光敏锐行动果断精准的人来说，摄影是一个完美的媒介。

——爱德·华韦斯顿，美国摄影师

Living substance conquers the frenzy of destruction only in the ecstasy of procreation.

—Walter Benjamin (1892—1940), German critic, philosopher

生命体只有在生育的狂欢中才能战胜毁灭的猖狂。

——瓦尔特·本杰明，德国评论家、哲学家

Real change in any organization usually happens due to an outside impetus.

任何一个组织里发生的变革通常总是由外界因素推动的。

Send a wise man on an errand, and say nothing to him.

智者当差，不用交代。

Silence is one of the hardest arguments to refute.

沉默是一种最难以反驳的言语。

Superfluous wealth can buy superfluities only. Money is not required to buy one necessity of the soul.

多余的财富只能买多余的东西，金钱买不到任何灵魂的必需品。

Tact is rubbing out another's mistake instead of rubbing it in.

机智是忘记别人的错误而不是反复提醒。



六级词汇

hoof ［huːf］ ***n.*** (牛马的)蹄

mischief ［'mistʃif］ ***n.*** 损害，伤害，危害；恶作剧，捣蛋；胡闹

soothe ［suːð］ ***vt.*** 使(痛苦等)缓和或减轻

savage ［'sævidʒ］ ***adj.*** 未开化的；野蛮的；残暴的，凶猛的，粗鲁的 ***n.*** 野蛮人，粗鲁的人 ***vt.*** (狗等)乱咬；激烈抨击

necessity ［ni'sesiti］ ***n.*** 必要性，需要；必然性；［*pl.*］必需品
itch ［itʃ］ ***n.*** 发痒；渴望；［医］(尤指发痒的)疥疮 ***vi.*** 发痒；渴望
lapse ［læps］ ***n.*** 失误，过失；流逝 ***v.*** 失检；背离；堕入；流逝；失效
eloquence ［'eləkwəns］ ***n.*** 雄辩；精彩演讲
endow ［in'dau］ ***vt.*** (with)给予，赋予；认为……具有某种特质；资助，向……捐钱(或物)
recipe ［'resipi］ ***n.*** 烹饪法，食谱，(饮料等的)调制法；诀窍，方法
barricade ［ˌbæri'keid］ ***n.*** 路障，栅；障碍 ***vt.*** 设路障；挡住
deprive ［di'praiv］ ***vt.*** (of)剥夺，使丧失
mortgage ［'mɔ:gidʒ］ ***n.*** 抵押，抵押(借款) ***vt.*** 抵押
teem ［ti:m］ ***v.*** 充满；到处都是 ***v.*** 下倾盆大雨
prolific ［prə'lifik］ ***adj.*** 多产的；富有创造力的
sculpture ［'skʌlptʃə］ ***n.*** 雕刻，雕刻品；雕塑，雕塑品 ***v.*** 雕刻，雕塑；刻蚀
frenzy ［'frenzi］ ***n.*** 极度激动的状态；狂暴
ecstasy ［'ekstəsi］ ***n.*** 狂喜；激情状态
impetus ［'impitəs］ ***n.*** 推动(力)；促进，刺激
errand ［'erənd］ ***n.*** 差使；差事
refute ［ri'fju:t］ ***vt.*** 驳斥，驳倒
superfluous ［sju:'pə:fluəs］ ***adj.*** 多余的，累赘的
tact ［tækt］ ***n.*** 机智；圆滑



六级真题

◆In the past few years, the Massachusetts-based company has imposed limits on the number of its distributors (and the number of shoes supplied to stores), partly out of necessity.［2000 年 6 月］

◆The essence of the struggle is the competition for the necessities of life that are insufficient to satisfy all.［1996 年 1 月］



读背一体

The brotherhood of man is evoked by particular men according to their circumstances. But it seldom extends to all men. In the name of our freedom and our brotherhood we are prepared to blow up the other half of mankind and to be blown up in our turn.

—R. D. Laing (1927—1989), British psychiatrist

人类的友爱是由某些人根据自身情形所唤起的，不过很少会波及所有人。以我们的自由和友爱为名义，我们做好准备要将另一半的人类炸得粉碎，同时也准备好轮到自己时被炸成灰烬。

——R. D. 拉因，英国精神病学家